

Das **ABC** des Lesens



Ein Ratgeber zum Vorlesen mit kleinen Kindern

Küçük çocuklarla sesli okuma yapmak için rehber | Руководство для чтения малышам вслух

INHALT

Vorwort

Das Abenteuer Buch beginnt 2

Vorlesen ist ein Wundermittel 4

Kinder lieben Rituale 8

Alles um das Lesen herum 10

Welche Bücher mögen
unsere Kleinen am liebsten?..... 12

Übersetzungen

Türkisch | Türkçe 17

Russisch | Русский 23

Viele Infos zum Thema
Vorlesen gibt es auf
www.lesestart.de





Vorwort

Liebe Eltern,

für viele grenzt es immer noch an ein Wunder, wenn ein Kind plötzlich das erste Wort sagt, immer wieder „Mama“ oder „Papa“ flüstert oder beim Spaziergang aufgeregt „Bus“ ruft.

In Wirklichkeit ist es natürlich kein Wunder, sondern eine großartige Leistung. Nach und nach kann Ihr Kind Dinge und Personen mit Wörtern benennen und lernt auf diese Weise das Sprechen. Durch Vorlesen und gemeinsames Bilderbuch-Anschauen unterstützen Sie Ihr Kind dabei.

In unserem ABC-Vorleseratgeber finden Sie viele Tipps, wie Sie das Vorlesen ganz leicht in Ihren Familienalltag einbauen können.

Fangen Sie doch gleich mit dem gemeinsamen Anschauen des Lesestart-Bilderbuches an.

Dabei wünschen wir Ihnen und Ihrem Kind viel Vergnügen und jede Menge Vorlese-Spaß.

*Ihre
Büchereizentrale Niedersachsen
und die Öffentlichen Bibliotheken
des Landes Niedersachsen*

*Ihre
Stiftung Lesen*



Das Abenteuer Buch beginnt



Wer von klein auf Buchstaben und Wörter hört, kann sie später leichter lesen.

Buchstaben sind überall

Wir leben in einer Welt voller Buchstaben. Sie sind einfach überall. Mit Buchstaben etwas anfangen können, das muss man lernen. Von klein auf.

... das ganze Leben lang

Lesen zu können, ist eine wichtige Voraussetzung für das Lernen – das ganze Leben lang. Wer lesen kann, hat es in der Schule leichter.

Wie führt der Weg zu den Buchstaben?

Noch kann Ihr Kind die Buchstaben im Bilderbuch nicht erkennen. Das ist auch noch gar nicht nötig: Erst einmal will Ihr Kind das Buch anfassen und die Bilder anschauen.

Es macht einfach Spaß, die Seiten umzublättern, egal in welcher Reihenfolge. Und es gefällt Ihrem Kind, wenn Sie ihm erzählen, was Sie auf den Bildern sehen. So lernt Ihr Kind viele neue Wörter.

Die Medienwelt ist groß und Bücher gehören dazu

Unsere Kinder wachsen umgeben von vielen verschiedenen Medien auf – die alle locken. Bücher sollten dazugehören.



Lesen lernen fängt mit Bildern an

Der kleine Tim sitzt auf dem Küchenboden. Vor ihm liegen einige Spielsachen, mittendrin ein Buch.

Tim blättert eine Seite um. Das kann er schon eine ganze Weile. Aber er hat bislang noch nichts darauf erkannt.

Jetzt wird er auf einmal ganz aufgeregt: „Da, da, da!“ Er zeigt auf das Auto, das er entdeckt hat: „Auto, Auto!“ Voller Staunen schaut er seine Mutter an. „Ja, das ist ein Auto. Kannst du das erkennen?“ fragt sie. „Da, da, Auto.“ Immer wieder schaut Tim auf die Buchseite, immer wieder fährt er mit seinen Fingern über die flache Seite. Kein Zweifel, da ist ein Auto zu sehen – aber nicht zu fühlen.

Tim hat soeben eine tolle Entdeckung gemacht. Er hat begonnen zu „lesen“.

Vorlesen ist ein Wundermittel



Was heißt Vorlesen für Kleinkinder?

Vorlesen für Kleinkinder bedeutet, dass man zusammen Bilder in Büchern betrachtet, etwas dazu erzählt und gemeinsam die Seiten umblättert. Kinder hören aufmerksam zu, wenn Sie etwas zu den Bildern erzählen: „Schau, das ist ein Ball. So einer wie du ihn hast. Wollen wir nachher damit spielen?“

Tipps zum Vorlesen

Alleine der Stimme von Mama oder Papa zu lauschen ist schon toll. Zeigen Sie, dass Ihnen das Vorlesen Spaß macht.

Lesen Sie so vor, wie es am besten zu Ihnen passt. Wenn Sie möchten, lesen Sie mal lauter, mal leiser, langsamer oder schneller vor, ganz wie es zu der

Bilderbücher
gemeinsam
betrachten und
darüber sprechen –
das ist Lesen von
Anfang an.



Geschichte passt. Das kann dabei helfen, Ihr Kind noch mehr für die Geschichte zu begeistern.

Mit Bilderbüchern sprechen lernen

Die ersten Lebensjahre sind für die Entwicklung der Sprache besonders wichtig. Gut sprechen lernt Ihr Kind am besten, wenn Sie viel mit ihm reden.

Weder eine App, noch der Fernseher oder Alexa können die direkte Kommunikation zwischen Ihnen und Ihrem Kind ersetzen.

Bücher sind ein ideales Mittel, um mit Kindern ins Gespräch zu kommen.

Sprechen Sie beim Vorlesen viel mit Ihrem Kind. Am besten geht das in ruhiger Atmosphäre ohne ablenkende Geräusche.

Gemeinsam Spaß haben

Schon Ihr kleines Kind merkt beim Bilderbuch-Anschauen und Erzählen, dass Sie sich gerade ganz viel Zeit nehmen.

Spielen, Lachen und Kuscheln gehören zum gemeinsamen Bilderbuch-Anschauen dazu. So verbindet Ihr Kind das Vorlesen mit guten Gefühlen.





Vorlesen und
über Bücher reden
stärkt die
Aufmerksamkeit und
Konzentration.

Die Welt der Kinder

Alles was Ihr Kind Tag für Tag erlebt, ist für es sehr spannend. Und in einem Bilderbuch wird das oft gezeigt. Ihr Kind erkennt sich in den Bildern und Geschichten wieder. Darum will es die Seiten immer wieder anschauen, so lange, bis es das Thema verarbeitet hat. Darum ist es völlig in Ordnung, wenn Ihr Kind immer wieder dasselbe Buch anschauen möchte.





Bücher
sind ideal,
um miteinander
zu sprechen.

Sich konzentrieren lernen

Alle Kinder, ob klein oder groß, sind neugierig auf ihre Umwelt. Um diese gut kennenzulernen ist es wichtig, dass sich Ihr Kind ganz auf eine Sache konzentrieren kann.

Vorlesen oder über Bilderbücher reden ist ein ideales Mittel, um die Aufmerksamkeit zu steigern. Wenn Sie Ihr Kind beim Vorlesen unterbricht, ist das gar nicht schlimm. Denn es ist wichtig, über das Gehörte zu sprechen. Sie können auch gezielt Fragen stellen: Siehst du den Hasen? Wo hat er sich versteckt?

Ihr Kind kann die Geschichte so noch besser verstehen.

Gut ist, wenn Sie beim Vorlesen nicht gestört werden: Lassen Sie das Telefon ruhig einmal klingeln, beantworten Sie die SMS erst später und laden Sie das Geschwisterkind ein, sich dazusetzen.

Kinder lieben Rituale

Rituale sind wichtig. Und Grenzen helfen Kindern dabei, sich zu orientieren. Sie geben Halt und Sicherheit.

Wenn Sie Ihrem Kind regelmäßig vorlesen, geben Sie ihm Sicherheit durch vertraute Abläufe.

Vorlesen passt in jeden Alltag

Vorlesen braucht keine große Vorbereitung, sondern kann einfach in den Alltag eingebaut werden. Schon fünf Minuten zwischendurch machen Spaß und fördern Ihr Kind!

Für Kinder hat ein Tag eine unendliche Menge an Zeit und Handlungsmöglichkeiten.

Manchmal hat Ihr Kind einfach keine Lust auf das Vorlesen. Vielleicht möchte es lieber toben oder hat Hunger. Das ist vollkommen in Ordnung und Sie sollten nichts erzwingen.



Wenn Ihr Kind eher Ruhe braucht, sind Bücher sehr willkommen. Das sind z. B. die Momente vor dem Schlafengehen, im Wartezimmer, im Bus oder in der Kuschelzeit.

Das Abendritual Lesen

Das Ins-Bett-Gehen fällt kleinen Kindern nicht immer leicht. Um den Tag in Ruhe ausklingen zu lassen, bietet sich dann das Vorlesen an.

Das Lesen gehört zum Ins-Bett-gehen einfach dazu. Abendessen, Zähne putzen, Schlafanzug anziehen, ins Bett schlüpfen und gemütlich Vorlesen.

Rituale geben Kindern Orientierung, Halt und Struktur.



Alles um das Lesen herum



Eltern sind Vorbilder

Kleinkinder lernen am meisten durch das Nachmachen.

Genauso funktioniert das auch mit dem Lesenlernen. Kleine Kinder spüren, dass es spannend sein muss, ein Buch aufzuschlagen und sich darin zu vertiefen – das sehen sie bei den Großen:

Wenn der Papa ins Kochbuch schaut und anfängt, das Rezept vorzulesen. Oder wenn die Mama beim Frühstück im Prospekt blättert.

All diese Bilder setzen sich im Kopf Ihres Kindes fest.





Wohnen mit Büchern

Wenn kleine Kinder mit Büchern aufwachsen, gehören diese zum Leben dazu. Sie stehen in den einzelnen Räumen, sie werden benutzt.

Sie können das unterstützen, indem Sie Ihrem Kind ein eigenes Bücherregal einrichten. Entweder in seinem Zimmer oder zum Beispiel im Regal im Wohnzimmer.

Bilderbücher und digitale Medien

Welche Bücher eignen sich für die Jüngsten?

Bücher für Kleinkinder bestehen aus stabilem Material wie dicker Pappe

oder Stoff. Denn Kinder spielen mit den Büchern wie mit anderen Dingen auch.

Die ersten Bücher zeigen Bilder von einfachen Dingen, die Ihr Kind aus seinem Alltag kennt. Im Laufe der Zeit kann Ihr Kind dann auch erste Szenen verstehen, in denen Menschen oder Tiere etwas tun. Auch die Textmenge nimmt immer mehr zu.

Was ist mit digitalen Medien?

Kleinkinder können Videos und bewegte Bilder kaum verarbeiten. Mit Bilderbüchern und Geschichten können sie ihre Welt am besten entdecken. Später sind Bilderbuch-Apps eine schöne Ergänzung zu Büchern.

Geschichten zum Vorlesen auf dem Smartphone oder Tablet gibt es kostenlos auf www.einfachvorlesen.de



Welche Bücher mögen unsere Kleinen am liebsten?



Wo gibt es Tipps für Bücher?

In Ihrer Buchhandlung oder in der Bücherei vor Ort erhalten Sie viele Informationen. Dort können Sie stöbern, sich ausführlich beraten lassen und in der Bücherei alle Bücher ausleihen, die Ihnen und Ihrem Kind gefallen.

Viele Lese- und Medienempfehlungen finden Eltern auch in Familien-Zeitschriften, Zeitungen und im Internet. Unter www.stiftunglesen.de gibt es viele aktuelle Tipps und Informationen zum Vorlesen und Erzählen.

Viele Informationen und Tipps gibt es auch auf www.lesestart.de

Vorlesen in allen Sprachen

Sie müssen nicht auf Deutsch vorlesen. Tun Sie es gerne in der Sprache, in der Sie sich am wohlsten fühlen und in der Sie auch sonst mit Ihrem Kind reden. Die vertraute Sprache gefällt Ihrem Kind. Was es durch das Vorlesen und Erzählen lernt, ist nicht an eine bestimmte Sprache gebunden.

Für jedes Alter gibt es die passenden Bücher und Geschichten.



Kleine Kinder lieben Reime! Sie genießen die Mischung aus Worten und Klängen, aus Wiederholungen und Rhythmus.

Guck mal, heute habe ich
mit Mama und Papa
mein Känguru ausgemalt.



Ein Bilder- **ABC**



Zu Gast im Finger-Theater

Guten Tag,
ich bin das Vorlese-Känguru.
Ich habe dir eine Geschichte
mitgebracht.



- Schneiden Sie diese Seite entlang der schwarzen Linie aus dem Heft.
- Kleben Sie die Seite auf festes Papier (z. B. Tonpapier).
- Schneiden Sie nun das Känguru aus.
- Den grünen Teil kleben Sie zu einem „Fingerring“ zusammen.
- Zeigefinger durchstecken und los geht das Theater!

**Erfinden Sie selbst
Geschichten oder
beginnen Sie Ihre
Vorleserituale
mit dem Lesekänguru.**





Okumanın ABC'si

Küçük çocuklarla sesli okuma yapmak için rehber



Ön söz

Değerli ebeveynler,

Birçok anne-babaya bir çocuğun birden ilk kelimesini söylemesi, tekrar tekrar "anne" veya "baba" diye fısıldaması ya da yürürken heyecanla "Otobüs" diye bağırması hala bir mucize gibi gelir. Aslında bu elbette bir mucize değil, büyük bir başarı.

Çocuğunuz, yavaş yavaş bir şeyleri ve insanları kelimelerle adlandırabilir ve bu şekilde konuşmayı öğrenir. Bu aşamada sesli okuma yaparak ve birlikte resimli kitaplara bakarak çocuğunuzu destekleyebilirsiniz.

ABC sesli okuma rehberimizde, sesli okumayı günlük aile yaşamınıza nasıl kolayca dahil edebileceğinize dair birçok ipucu bulacaksınız. İlk adım olarak çocuğunuzla birlikte Lesestart resimli kitaplarına bakmakla başlayın.

Size ve çocuğunuza iyi eğlenceler ve sesli okuma yaparken keyifli dakikalar diliyoruz.

*Ihre
Büchereizentrale Niedersachsen
und die Öffentlichen Bibliotheken
des Landes Niedersachsen*

*Ihre
Stiftung Lesen*

Macera bir kitapla başlar

Harfler her yerde

Harflerle dolu bir dünyada yaşıyoruz. Harfler her yerde. Harflerle bir şeyler yapmak, işte bunu öğrenmeliyiz. Hem de küçüklükten.

... yaşam boyu

Okumayı bilmek, yaşam boyu bir şeyler öğrenmek için önemli bir şarttır. Okumayı bilenler okulda daha başarılı olur.

Harflere giden yol nasıldır?

Çocuğunuz, henüz resimli kitaplardaki harfleri bilmiyor. Ayrıca bu şu anda gerekli de değil. Çocuğunuz öncelikle kitaba dokunmak ve resimlere bakmak istiyor. Sayfaları herhangi bir sırayla çevirmek çok eğlenceli.

Çocuğunuz, resimlerde gördüklerinizi ona anlatmanızdan hoşlanır.

Medya dünyası çok büyük, kitaplar da buna dahil

Çocuklarımız, kendilerine adeta miknatis gibi çeken birçok farklı medyayla çevrelenmiş bir şekilde büyüyor.

Kitaplar da buna dahil olmalı.



Okumayı öğrenmek resimlerle başlar

Tim, kalın sayfalı kitabın bir sayfasını çevirirken aniden "Bak, bak, bak" diye heyecanla bağırıp arabayı işaret ederek "Araba, araba" dediğinde, büyük bir keşif yapmış ve okumaya başlamıştır.

Artık bu yeteneğini kaybetmeyecek, aksine geliştirmeye devam edecek.



Sesli okuma her derde deva

Küçük çocuklar için sesli okuma ne demek?

Küçük çocuklar için sesli okuma, birlikte kitaplardaki resimlere bakmak, bunlar hakkında bir şeyler anlatmak ve birlikte sayfaları çevirmek demektir.

Resimler hakkında konuştuğunuzda çocuklar bunu can kulağıyla dinler: "Bak, bu bir top. Tıpkı senin topuna benziyor. Kitap okuduktan sonra birlikte top oynayalım mı?"

Sesli okuma tavsiyeleri

Yalnızca anne veya babanın sesini dinlemek bile harika. Size en uygun şekilde sesli okuma yapın. Sesli okumaktan keyif aldığınızı gösterin.

Resimli kitaplar ile konuşmayı öğrenmek

Yaşamın ilk yılları dil gelişimi için son derece önemlidir.

Çocuğunuzla sık sık konuşmanız, onun konuşmayı öğrenmesinin en iyi yoludur. Kitaplar, çocuklarla sohbet etmek için ideal bir araçtır. Sessiz bir ortamda

dikkatini dağıtacak sesler olmadan keyifle kitap okuyabilirsiniz.

Birlikte eğlenmek

Küçük çocuğunuz bile resimli kitaplara bakarken ve hikayeler anlatırken ona çok zaman ayırdığınızı fark edecektir. Oynamak, gülmek ve sarılmak resimli kitaplara birlikte bakmanın bir parçasıdır.

Çocukların dünyası

Çocuğunuzun günlük olarak deneyimledikleri onun için çok heyecan vericidir. Çocuğunuz kendini resimli kitaplardaki resimlerde ve hikayelerde yeniden keşfeder. Bu yüzden konuyu iyice kavrayana kadar sayfalara tekrar tekrar bakmak ister.

Konsantre olmayı öğrenmek

Sesli okuma yapmak ya da resimli kitaplar hakkında konuşmak, dikkati artırmanın iyi bir yoludur. Çocuğunuz sesli okuma esnasında size müdahale ederse bu kötü bir şey değil. Çünkü duyduklarınız hakkında konuşmak önemlidir.

Sesli okurken rahatsız edilmemeniz iyi olur. Telefonunuz çaldığında açmayın, kısa mesajı daha sonra cevaplayın ve varsa diğer çocuğunuz da size katılmaya davet edin.

Çocuklar ritüelleri sever



Ritüeller önemlidir. Ritüeller ve sınırlar, çocukların bir şeye yönelmesine yardımcı olur. Çocuğunuza düzenli olarak sesli okuma yaparsanız, güvenilir süreçler ile kendini güvende hissetmesini sağlarsınız.

Sesli okuma hayatın her alanına uygun

Sesli okuma büyük bir hazırlık gerektirmez, aksine günlük hayatta herhangi bir zamanda yapılabilir. Beş dakikalık bir okuma bile keyif verir ve çocuğunuzu teşvik eder!

Bazen çocuğunuzun sesli okuma yapmak için keyfi yerinde olmaz. Bu tamamen normaldir, hiçbir şeyi zorla yaptırmamalısınız.

Akşam ritüeli olarak okuma

Sesli okuma yapmak günü huzur içinde bitirmenin iyi bir yoludur.

Okumak tıpkı akşam yemeği, dişleri fırçalamak ve pijama giymek gibi yatmaya hazırlanmanın bir parçası haline gelir.



Okuma hakkında her şey

Ebeveynler rol modeldir

Küçük çocuklar, genelde taklit ederek öğrenir.

Küçük çocuklar, bir kitabı açmanın ve kendinizi ona kaptırmanın heyecan verici olduğunu hissederler. Bunu yetişkinlerde gözlemlerler: Baba tarif kitabına baktığında ve tarifi sesli okumaya başladığında. Ya da anne kahvaltıda prospektüsün sayfalarını çevirdiğinde.

Tüm bu resimler çocuğunuzun kafasında yer eder.

Kitaplarla bir arada yaşamak

Küçük çocuklar kitaplarla bir arada büyüdüğünde bu, hayatın bir parçası olur. Çocuğunuzun kendi kitaplarının olduğu bir raf yaparak bunu destekleyebilirsiniz.

Resimli kitaplar ve dijital medyalar

Küçük çocuklar için ne tür kitaplar uygundur?

İlk kitaplar, çocuğunuz günlük hayatından bildiği basit içerikli resimlere sahiptir. Zaman içinde çocuğunuz, insanların ya da hayvanların bir şeyler yaptığı ilk senaryoları da anlayabilir.



Dijital medyalar nedir?

Küçük çocuklar videoları ve hareketli görüntüleri neredeyse hiç işleyemez. Dünyalarını keşfetmenin en iyi yolu resimli kitaplar ve hikayelerdir. Daha sonra resimli kitap uygulamaları da kitaplara güzel bir ek olabilir.



Küçük çocuklarımız en çok ne tür kitapları seviyor?

Kitaplar için nereden tavsiye alabilirim?

Yerel kitapevinizden veya kütüphanenizden birçok bilgi edinebilirsiniz.

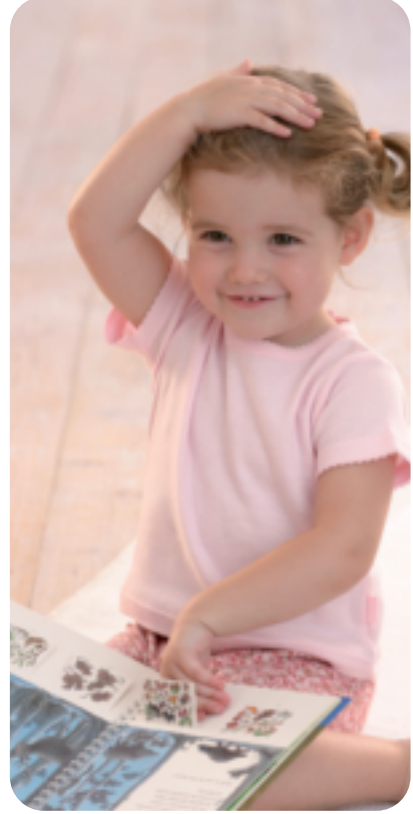
Ebeveynler ayrıca aile dergilerinde, gazetelerde ve internette birçok okuma ve medya tavsiyesi bulabilir.

Ayrıca www.stiftunglesen.de adresinde sesli okuma ve hikaye anlatma ile ilgili birçok güncel ipucu ve bilgi bulunmaktadır.

Tüm dillerde sesli okuma

Almanca sesli okuma yapmak zorunda değilsiniz.

Bunu en rahat hissettiğiniz ve çocuğunuzla başka zamanlarda da konuştuğunuz dilde yapmaktan çekinmeyin. Çocuğunuz bilindik dili sever. Sesli okuma yapmak ve hikaye anlatmak yoluyla öğrendikleri belirli bir dile bağlı değildir.





Основы чтения

Руководство для чтения малышам вслух



Предисловие

Дорогие родители,

Первое слово. У многих родителей оно вызывает восторг, и каждый раз, когда малыш шепчет «мама» или «папа», или кричит на прогулке «машина» это воспринимается родителями как маленькое чудо. Это конечно же не чудо, но безусловно грандиозное достижение.

Постепенно малыш учится называть вещи и людей и тем самым приобретает речевые навыки. Чтение вслух и совместный просмотр книг с рисунками как нельзя лучше этому способствует.

Авторы данного руководства предлагают Вашему вниманию множество полезных советов, как интегрировать чтение в повседневную жизнь. Начните с простого совместного просмотра книги с картинками для начинающих.

Мы желаем Вам и Вашему ребенку получить удовольствие от совместного чтения.

*Ihre
Büchereizentrale Niedersachsen
und die Öffentlichen Bibliotheken
des Landes Niedersachsen*

*Ihre
Stiftung Lesen*

Приключение начинается с книги

Буквы вокруг нас

Мы живем в мире из букв. Они окружают нас везде. Чтобы буквы приобрели смысл, надо научиться их воспринимать. С самого раннего возраста.

... на протяжении всей жизни

Умение читать – важное условие для жизни – на всю жизнь. Тот, кто умеет читать, лучше учится в школе.

Как найти путь к буквам?

Пока Ваш малыш еще не умеет различать буквы в книжке с картинками. Этого и не требуется: для начала малышу хочется потрогать книгу и посмотреть в ней картинки. Полистать страницы в книге, неважно в каком порядке, – это просто удовольствие.

И малышу нравится, когда Вы ему рассказываете, что видно на картинке.



Мир средств массовой информации очень велик, и книги – часть этого мира.

Наши дети растут в окружении множества самых разных средств массовой информации и все они привлекательны.

Среди них должны быть книги.

Навык чтения начинается с книг

Листая страницы толстой книжки из картона, Саша радостно кричит «Котик, котик» и, показывая на машину говорит «машинка», а это значит, только что он сделал грандиозное открытие и начал читать.

Он больше не потеряет эту способность, наоборот – он будет ее совершенствовать.

Чтение вслух – чудотворное средство



Что значит чтение вслух для малышей?

Для малышей чтение вслух – совместный просмотр картинок в книге, рассказ и совместное перелистывание страниц.

Дети слушают Вас очень внимательно, когда Вы рассказываете о том, что нарисовано на картинках: «Видишь, – это мячик. Такой как у тебя. Поиграем с мячиком после чтения?»

Советы о чтении вслух

Просто слышать голос мамы или папы – уже это прекрасно. Читайте вслух так, как удобно Вам. Покажите малышу, что чтение вслух доставляет Вам удовольствие.

Учиться говорить по книжкам с картинками

Первые годы жизни особенно важны для развития языка.

Лучше всего Ваш ребенок научится говорить, если Вы будете с ним раз-

говаривать. Книги – идеальное средство, чтобы вступить в беседу с ребенком. Наиболее оптимально это происходит в спокойной обстановке без отвлекающих звуков.

Совместное удовольствие

Уже в самом раннем возрасте, рассматривая картинки и слушая рассказ, малыш понимает, что Вы уделяете ему полное внимание. Совместная игра, смех и объятия – все это часть совместного чтения книг с картинками вслух.



Мир ребенка

Все, что переживает Ваш малыш каждый день, для него очень увлекательно. Ваш малыш узнает в картинках и рассказах книжки себя. Поэтому он хочет смотреть на картинки снова и снова, до тех пор, пока он не усвоит историю из книги.

Навык концентрации

Чтение вслух или рассказ о книжках с картинками – это идеальное средство, для повышения внимания. Если Ваш ребенок прерывает Вас во время чтения вслух, то это не плохо, потому что говорить об услышанном – очень важно.

Следите, чтобы во время чтения вслух Вам никто не мешал: не подходите к телефону, ответьте на СМС позже и позовите братика или сестричку, чтобы читать вместе.



Дети любят ритуалы



Ритуалы очень важны. Ритуалы и границы помогают детям ориентироваться. Регулярное чтение вслух дает ребенку чувство защищенности в виде хорошо знакомых действий.

Чтение вслух подходит для любого образа жизни

Для чтения вслух не нужна подготовка, его можно просто интегрировать в повседневной жизни. Даже пять минут доставят удовольствие и стимулируют способности ребенка! Иногда у ребенка просто нет желания читать вслух. Это абсолютно нормально, не заставляйте его.

Вечерний ритуал – чтение

Чтобы спокойно завершить день, можно читать книги вслух.

Тогда чтение станет неотъемлемой частью распорядка дня, как ужин, чистка зубов и пижама перед сном.

Все о чтении

Родители – пример для подражания

Лучше всего маленькие дети учатся, подражая.

Малыши чувствуют, что открыть книгу и углубиться в нее – это увлекательно. Это они наблюдают у взрослых: когда папа смотрит в поваренную книгу и начинает вслух читать рецепт. Или когда мама листает проспект за завтраком.

Все эти картинки надолго сохраняются в голове ребенка.

Жить с книгами

Когда малыш растет с книгами, то они становятся частью его жизни. Вы можете этому поспособствовать, предоставив ребенку свою книжную полку.

Книги с картинками и цифровые медиа

Какие книги лучше всего подходят для самых маленьких?

Первые книги содержат картинки с простыми предметами, которые знакомы ребенку из его повседневной



жизни. Постепенно ребенок начнет понимать первые сцены, в которых люди или животные что-то делают.

Как поступать с цифровыми медиа?

Малыши практически не могут обрабатывать видео или динамические изображения. Книги с картинками и рассказы помогут им раскрыть мир лучше всего. Позже хорошим дополнением могут стать приложения для книг с картинками.



Какие книги любят наши дети больше всего?

Где найти советы о книгах?

В книжном магазине поблизости или в городской библиотеке Вы получите большое количество информации.

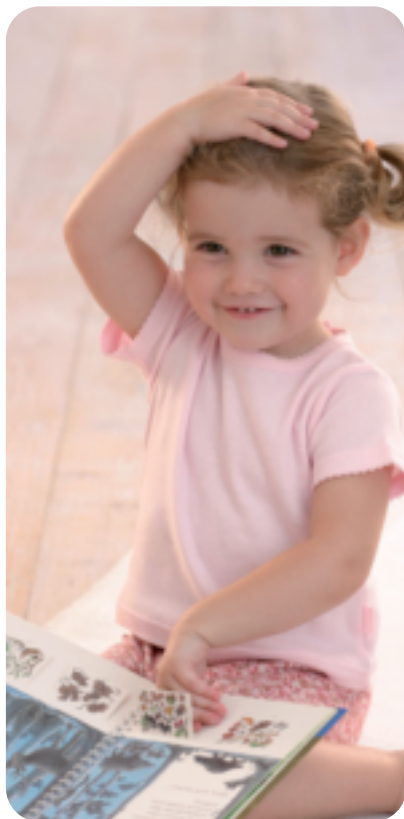
В семейных журналах, газетах и в интернете родители также найдут множество рекомендаций для чтения и сведений о средствах массовой информации.

На сайте www.stiftunglesen.de собрано большое количество советов и информации о чтении вслух и рассказах.

Чтение вслух на всех языках

Не обязательно читать вслух по-немецки. Читайте на том языке, который Вам ближе всего и на котором Вы разговариваете со своим ребенком.

Знакомый язык нравится Вашему ребенку. То, чему он учится при чтении вслух и рассказах, не связано с тем или иным языком.





Eine Initiative der Büchereizentrale Niedersachsen mit finanzieller Förderung des Niedersächsischen Ministeriums für Wissenschaft und Kultur und in Kooperation mit der Stiftung Lesen.

Ausführliche Infos im Internet:

www.bz-niedersachsen.de/lesestart-niedersachsen.html
www.lesestart.de

Kontaktadresse

Büchereizentrale Niedersachsen, Lüner Weg 20, 21337 Lüneburg
Tel.: 04131 / 9501-0, info@bz-niedersachsen.de

Impressum

Herausgeber und Verleger: Stiftung Lesen, Römerwall 40, 55131 Mainz | Verantwortlich: Dr. Jörg F. Maas | Programme: Sabine Uehlein |
Projektleitung: Sabine Bonewitz | Grafik/Illustration/Druckvorstufe: Hildegard Müller |

Übersetzungen: Engin GmbH, Frankfurt | Fotos: Stiftung Lesen, Ravensburger Buchverlag, © Titelmotiv: Tamara Jung-König |
Druck: johnen-druck GmbH & Co. KG, Bornwiese 5, 54470 Bernkastel-Kues

Auflage: 25.500

© **Stiftung Lesen 2024**





Das ABC

des Lesens ist ein Ratgeber für Eltern, der in seinen Kernaussagen auch ins Türkische und Russische übersetzt ist. Viele praktische Vorlesetipps, Erklärungen zur Entwicklung von Einjährigen und Buchempfehlungen machen anschaulich, wie Eltern das Vorlesen in den Familienalltag einbinden können. Der Ratgeber gehört zum Lesestart-Set der Kampagne „Lesestart Niedersachsen“, die von den Öffentlichen Bibliotheken und der Büchereizentrale Niedersachsen mit der Stiftung Lesen durchgeführt wird. „Lesestart Niedersachsen“ wird gefördert vom Niedersächsischen Ministerium für Wissenschaft und Kultur.



Das ABC

des Lesens temel ifadeleri Türkçe ve Rusçaya çevrilmiş olan ve ebeveynler için bir rehber niteliğindedir. Birçok pratik okuma ipucu, bir yaşındaki çocukların gelişimi için açıklamalar ve kitap önerileri, ebeveynlerin sesli okuma yapmayı günlük aile yaşamına nasıl entegre edebileceklerini göstermektedir. Rehber, halk kütüphaneleri ve Aşağı Saksonya merkez kütüphanesi tarafından Stiftung Lesestart ile birlikte yürütülen "Lesestart Niedersachsen" kampanyasının Lesestart setinin bir parçasıdır. "Lesestart Niedersachsen", Aşağı Saksonya Bilim ve Kültür Bakanlığı tarafından teşvik edilmektedir.



Das ABC

des Lesens – это руководство для родителей, рекомендации которого переведены на турецкий и русский языки. Большое количество практических советов о чтении вслух, пояснений о развитии детей в возрасте одного года и рекомендаций книг на простом примере показывают родителям, как интегрировать чтение вслух в повседневную жизнь семьи. Руководство входит в набор печатных изданий для начинающих читать и является частью кампании «Начинаем читать. Нижняя Саксония», которая проводится публичными библиотеками и центральным книгохранилищем Нижней Саксонии совместно с фондом «Чтение». «Начинаем читать. Нижняя Саксония» проводится при содействии министерства науки и культуры Нижней Саксонии.